Downloaded via the EU tax law app / web

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba’ Awla)

11 ta’ Settembru 2014 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari — Taxxa fuq id-d?ul — Le?i?lazzjoni g?all-?elsien minn taxxa doppja — Impo?izzjoni ta’ taxxa fuq id-d?ul minn proprjetà immobbli ri?evut fi Stat Membru li ma huwiex l-Istat Membru ta’ residenza — Metodu tal-e?enzjoni b’ri?erva ta’ progressività fl-Istat Membru ta’ residenza — Differenza fit-trattament bejn proprjetajiet immobbli li jinsabu fl-Istat Membru ta’ residenza u dawk li jinsabu fi Stat Membru ie?or”

Fil-Kaw?a C?489/13,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l-Artikolu 267 TFUE, imressqa mill-hof van beroep te Antwerpen (il?Bel?ju), permezz ta’ de?i?joni tat-3 ta’ Settembru 2013, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fl-10 ta’ Settembru 2013, fil-pro?edura

Ronny Verest,

Gaby Gerards

vs

Belgische Staat,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Is-Seba’ Awla),

komposta minn J. L. da Cruz Vilaça, President tal-Awla, J.?C. Bonichot (Relatur) u A. Arabadjiev, Im?allfin,

Avukat ?enerali: N. Jääskinen,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?all-Gvern Bel?jan, minn J.?C. Halleux u M. Jacobs, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Fran?i?, minn G. de Bergues u J.?S. Pilczer, b?ala a?enti,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn A. Cordewener u W. Roels, b?ala a?enti,

wara li rat id-de?i?joni, me?uda wara li nstema’ l-Avukat ?enerali, li l-kaw?a tinqata’ ming?ajr konklu?jonijiet,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikoli 63 TFUE u 65 TFUE.

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta' tilwima bejn, minn na?a, R. Verest u G. Gerards, u, minn-na?a l-o?ra, il-Belgische Staat dwar it-trattament fiskali, fil-Belj?u, ta' proprjetà immobbli li tinsab fi Franza.

Il-kuntest ?uridiku

3 L-Artikolu 7(1) tal-kodi?i tat-taxxa fuq id-d?ul tal-1992 (iktar 'il quddiem "il-KTD 92") jipprovdi:

"§ 1. Id-d?ul minn proprjetajiet immobbli huwa:

1° g?all-proprjetajiet immobbli li ma humiex mikrija:

a) g?all-proprjetajiet li jinsabu fil-Bel?ju:

– id-d?ul katastali g?al dak li jikkon?erna proprjetajiet immobbli mhux ?viluppati, il-materjal u t-tg?amir li g?andhom il-karatteristika ta' binja min-natura jew mill-u?u jew l-abitazzjoni msemmija fl-Artikolu 12 § 3;

– id-d?ul katastali mi?jud b'40 % g?al dak li jikkon?erna proprjetajiet o?ra;

b) g?all-proprjetajiet li jinsabu barra mill-pajji?: il-valur lokatizju;

[...]"

4 L-Artikolu 13 tal-KTD 92 jipprovdi:

"G?al dak li jikkon?erna l-valur lokatizju, il-kera u l-vanta??i lokatizji tal-proprjetajiet immobbli, id-d?ul nett ifisser l-ammont gross tad-d?ul imnaqqas, g?al spejje? ta' manutenzjoni u ta' tiswija, b':

– 40 % g?all-proprjetajiet immobbli ?viluppati kif ukoll g?all-materjal u g?at-tg?ammir, li g?andhom il-karatteristika ta' binja min-natura jew mill-u?u [...]

[...]"

5 L-Artikolu 155 tal-KTD 92 jipprovdi:

"Id-d?ul e?entat bis-sa??a ta' ftehimiet internazzjonali g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja g?andu jittie?ed inkunsiderazzjoni g?ad-determinazzjoni tat-taxxa, i?da din g?andha titnaqqas proporzjonalment mal-parti tad-d?ul e?entat fit-total tad-d?ul.

[...]"

6 L-Artikolu 3(1) tal-ftehim bejn Franza u l-Bel?ju g?all-?elsien minn taxxa doppja u g?all-istabbiliment ta' regoli ta' assistenza amministrattiva u ?uridika re?iprioka fil-qasam tat-taxxa fuq id-d?ul, iffirmat fi Brussell fl-10 ta' Marzu 1964 (iktar 'il quddiem il-"ftehim g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja"), jipprovdi kif ?ej:

"Id-d?ul li jori?ina minn proprjetajiet immobbli, inklu? l-a??essorji kif ukoll l-annimali mejtin jew ?ajjin tal-impri?i agrikoli u forestali, g?andu ji?i ntaxxat biss fl-Istat kontraenti li fih jinsabu dawn il-proprjetajiet."

7 L-Artikolu 19(A)(2) u (4) tal-ftehim g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja jipprovdi:

"It-taxxa doppja g?andha ti?i evitata kif ?ej:

A. Fir-rigward tal-Bel?ju:

[...]

2. Id-d?ul minbarra dak imsemmi fil-paragrafu (1) iktar 'il fuq huwa e?entat mit-taxxi Bel?jani msemmija fl-Artikolu 2(3)(A) ta' dan il-ftehim, meta l-impo?izzjoni tat-taxxa hija attribwita lil Franza.

[...]

4. Minkejja d-dispo?izzjonijiet pre?edenti, it-taxxi Bel?jani koperti minn dan il-ftehim jistg?u ji?u kkalkolati, fuq id-d?ul taxxabbli fil-Bel?ju skont dan il-ftehim, bir-rata li tikkorrispondi g?ad-d?ul taxxabbli kollu skont il-le?i?lazzjoni Bel?jana."

Il-kaw?a prin?ipali u d-domanda preliminari

8 Mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li r-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali jirrisjedu fil-Bel?ju, fejn id-d?ul tag?hom huwa su??ett g?at-taxxa. Wara li xtraw proprjetà immobbli fi Franza fix-xahar ta' Awwissu 2004, huma ppre?entaw, is-sena sussegwenti, dikjarazzjoni tat-taxxa li kienet is-su??ett ta' korrezzjonijiet min-na?a tal-awtoritajiet tat-taxxa Bel?jani. Dawn il-korrezzjonijiet ?ew ikkontestati mir-rikorrenti, li ressqu kaw?a quddiem ir-rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen (qorti tal-Prim'Istanza ta' Anvers).

9 Wara li r-rikors tag?hom ?ie mi??ud, ir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali ppre?entaw appell quddiem il-hof van beroep te Antwerpen (qorti tal-appell ta' Anvers).

10 Skont din l-a??ar qorti, it-tilwima li tressqet quddiemha tikkon?erna t-trattament fiskali fil-Bel?ju ta' proprjetà immobbli li tinsab fi Franza. F'dan ir-rigward, hija tirrileva li, skont il-ftehim g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja, id-d?ul mill-proprjetajiet immobbli huwa taxxabbli biss fl-Istat li fih tkun tinsab il-proprjetà. Din l-e?enzjoni hija su??etta favur ir-Renju tal-Bel?ju g?al ri?erva ta' progressività li abba?i tag?ha d-d?ul minn proprjetajiet immobbli li jinsabu fi Franza jista' jittie?ed inkunsiderazzjoni g?all-kalkolu tar-rata ta' impo?izzjoni ta' taxxa applikabbli g?ad-d?ul taxxabbli fil-Bel?ju.

11 Il-hof van beroep te Antwerpen tirrileva wkoll li d-d?ul minn proprjetajiet li ma humiex mikrija, li jinsabu fil-Bel?ju, huwa ddeterminat abba?i tad-d?ul katastali u li d?ul ipotetiku minn proprjetà immobbli huwa stabbilit b'mod simili fi Franza. Madankollu, skont l-Artikolu 7 tal-KTD 92, id-d?ul minn proprjetajiet immobbli li ma humiex mikrija, i?da li jinsabu fi Stat g?ajr milli fil-Bel?ju, huwa ddeterminat skont il-valur lokatizju tag?hom biss. Id-d?ul katastali Bel?jan u d-d?ul katastali Fran?i? huma paragunabbli, i?da d-d?ul katastali huwa, b?al regola ?enerali, inqas mill-valur lokatizju.

12 Fid-dawl ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet, il-hof van beroep te Antwerpen idde?idiet li tissospendi l-pro?eduri quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domanda preliminari li ?ejja:

"Artikolu 56 KE jipprekludi l-impo?izzjoni ta' taxxa fi Stat Membru fuq beni immobbli mhux mikrija li jinsabu fi Stat Membru ie?or fuq ba?i o?ra li ma hijiex dik tad-d?ul katastali lokali tag?hom meta, b'mod partikolari fil-ka? pre?enti, ikun mag?ruf li d-d?ul katastali lokali huwa ddeterminat b'mod simili g?ad-d?ul katastali Bel?jan minn beni [proprjetajiet] immobbli Bel?jani?"

Fuq id-domanda preliminari

Fuq il-portata tad-domanda

13 G?andu jitfakkar li, fil-kuntest tal-pro?edura ta' kooperazzjoni bejn il-qrati nazzjonali u l-Qorti tal-?ustizzja stabbilita mill-Artikolu 267 TFUE, huwa l-kompitu ta' din tal-a??ar li tag?ti lill-qorti nazzjonali risposta utli li tippermettilha taqta' l-kaw?a li jkollha quddiemha. F'dan id-dawl, huwa l-obbligu, jekk huwa l-ka?, tal-Qorti tal-?ustizzja li tifformula mill-?did id-domandi li jkunu ?ew sottomessi lilha (sentenza Brey, C?140/12, EU:C:2013:565, punt 31 u l-?urisprudenza ??itata).

14 G?aldaqstant, sabiex tkun tista' ting?ata risposta utli lill-qorti tar-rinviju, hemm lok li l-le?i?lazzjoni nazzjonali inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali ti?i evalwata fil-kuntest fattwali u ?uridiku tag?ha, kif jirri?ulta mid-de?i?joni tar-rinviju.

15 Huwa pa?ifiku li l-kaw?a prin?ipali tikkon?erna t-trattament fiskali tad-d?ul minn proprjetà immobbli li ma hijiex mikrija mixtrija fi Franza minn residenti Bel?jani, ir-rikorrenti fil-kaw?a prin?ipali. Skont il-ftehim g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja konklu? bejn dawn i?-?ew? Stati Membri, id-d?ul minn proprjetà immobbli relatat ma' din il-proprjetà huwa intaxxat biss fi Franza. Madankollu, klaw?ola, imsej?a "ta' ri?erva ta' progressività", tippermetti lill-awtoritajiet Bel?jani jie?du inkunsiderazzjoni dan id-d?ul sabiex jiddeterminaw ir-rata ta' impo?izzjoni ta' taxxa applikabbli biss g?ad-d?ul taxxabbli fil-Bel?ju.

16 Barra minn hekk, il-qorti tar-rinviju tirrileva li l-modalitajiet li jippermettu li ji?i ddeterminat id-d?ul li jori?ina minn proprjetajiet immobbli mhux mikrija huma differenti skont jekk il-proprjetà tinsabx fil-Bel?ju jew fi Stat Membru ie?or. G?aldaqstant, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li, fil-kaw?a prin?ipali, id-d?ul mill-proprjetà immobbli mhux mikrija li tinsab fi Franza huwa ddeterminat abba?i tal-valur lokatizju li l-ammont tieg?u huwa og?la mid-d?ul katastali ta' proprjetà simili li tinsab fil-Bel?ju.

17 Fid-dawl ta' dak li ntqal, hemm g?aldaqstant lok li ji?i ddeterminat jekk l-Artikolu 63 TFUE g?andux ji?i interpretat fis-sens li dan jipprekludi le?i?lazzjoni ta' Stat Membru, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, li tipprevedi, fil-ka? tal-applikazzjoni ta' klaw?ola ta' progressività li tinsab fi ftehim g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja, li, g?ad-determinazzjoni tar-rata ta' impo?izzjoni ta' taxxa fuq id-d?ul, id-d?ul li jirri?ulta minn proprjetà immobbli mhux mikrija li tinsab fi Stat Membru ie?or g?andu ji?i ffissat abba?i tal-"valur lokatizju" tag?ha, filwaqt li dak li jirri?ulta minn tali proprjetà i?da li tinsab fl-ewwel Stat Membru g?andu ji?i ffissat abba?i tad-"d?ul katastali" tieg?u u dan l-a??ar d?ul, b?ala regola ?enerali, huwa inqas mill-"valur lokatizju".

Fuq l-e?istenza ta' restrizzjoni g?all-moviment liberu tal-kapital

18 Qabel kollox, g?andu jitfakkar li, skont ?urisprudenza stabbilita, fl-assenza ta' mi?uri ta' unifikazzjoni jew ta' armonizzazzjoni adottati mill-Unjoni Ewropea, l-Istati Membri jibqg?u kompetenti sabiex jistabbilixxu l-kriterji ta' impo?izzjoni ta' taxxa fuq id-d?ul u fuq il-kapital sabiex ti?i eliminata, jekk ikun il-ka? permezz ta' ftehim, it-tassazzjoni doppja. F'dan il-kuntest, l-Istati Membri jistg?u, fil-kuntest ta' ftehimiet bilaterali inti?i g?all-?elsien minn taxxa doppja, jistabbilixxu l-fatturi ta' konnessjoni g?all-finijiet tat-tqassim tal-?urisdizzjoni fiskali (sentenza Imfeld u Garcet, C?303/12, EU:C:2013:822, punt 41 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

19 Madankollu, dan it-tqassim tal-?urisdizzjoni fiskali ma jippermettix lill-Istati Membri japplikaw mi?uri li jmorru kontra l-movimenti liberi ggarantiti mit-Trattat FUE. Fil-fatt, fir-rigward tal-e?er?izzju tas-setg?a ta' impo?izzjoni ta' taxxa hekk imqassma fil-kuntest tal-ftehimiet bilaterali g?all-prevenzjoni ta' taxxa doppja, l-Istati Membri g?andhom jikkonformaw rwie?hom mar-regoli tal-

Unjoni (sentenza Imfeld u Garcet, EU:C:2013:822, punt 42).

20 Minn dan jirri?ulta li, bla ?sara g?all-osservanza tal-movimenti liberi ggarantiti mit-Trattat, Stat Membru g?andu l-libertà li jipprevedi, bil-g?an tal-impo?izzjoni ta' taxxa fuq id-d?ul tal-persuni fi?i?i, metodi ta' evalwazzjoni tad-d?ul minn proprjetà immobbli mhux mikrija li jvarjaw skont jekk il-proprjetà tkunx tinsab f'dan l-Istat Membru jew fi Stat Membru ie?or.

21 F'dan ir-rigward, g?andu jitfakkar li l-mi?uri pprojbiti mill-Artikolu 63(1) TFUE, b?ala restrizzjonijiet g?all-moviment tal-kapital, jinkludu dawk li huma ta' natura li jiddiswadu lir-residenti ta' Stat Membru milli jinvestu fil-proprjetà immobbli fi Stati Membri o?ra (sentenza Libert *et*, C?197/11 u C?203/11, EU:C:2013:288, punt 44).

22 F'sitwazzjoni b?al dik tal-kaw?a prin?ipali, huwa pa?ifiku li d-d?ul kollu minn proprjetà immobbli tar-residenti Bel?jani huwa me?ud inkunsiderazzjoni meta ti?i ffissata r-rata ta' impo?izzjoni ta' taxxa applikabbli g?ad-d?ul taxxabbli tag?hom fil-Bel?ju. Huwa wkoll pa?ifiku li d-d?ul minn proprjetà immobbli mhux mikrija li tinsab fil-Bel?ju huwa ddeterminat abba?i tad-d?ul katastali, li l-ammont tieg?u huwa i?g?ar mill-valur lokatizju meqjus g?ad-determinazzjoni tad-d?ul minn tali proprjetà li tinsab fi Stat Membru ie?or.

23 Hija l-qorti tar-rinvju li g?andha tivverifika jekk, min?abba dan, id-d?ul taxxabbli tar-residenti Bel?jani sidien ta' proprjetà immobbli mhux mikrija li tinsab fi Stat Membru g?ajr milli fil-Bel?ju jistax ji?i su??ett g?al rata ta' impo?izzjoni ta' taxxa og?la minn dik applikabbli g?ad-d?ul ta' dawn ir-residenti li g?andhom proprjetà simili fil-Bel?ju.

24 Jekk dan ikun il-ka?, le?i?lazzjoni b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali tkun tikkostitwixxi differenza fit-trattament li tista' tiddiswadi lir-residenti Bel?jani milli jinvestu fil-proprjetà fi Stati Membri g?ajr milli fil-Bel?ju, fatt li huwa ta' natura li jwassal g?al restrizzjoni tal-moviment liberu tal-kapital, ipprojbita, b?ala prin?ipju, mill-Artikolu 63 TFUE.

Fuq l-e?istenza ta' ?ustifikazzjoni fir-rigward tar-restrizzjoni g?all-moviment liberu tal-kapital

25 Skont l-Artikolu 65(1)(a) TFUE, l-Artikolu 63 TFUE ma jippre?udikax id-dritt li l-Istati Membri g?andhom li japplikaw id-dispo?izzjonijiet rilevanti tal-le?i?lazzjoni fiskali tag?hom li jag?mlu distinzjoni bejn il-persuni li j?allsu t-taxxa li ma humiex fl-istess sitwazzjoni f'dak li jikkon?erna l-post ta' residenza tag?hom jew il-post fejn il-kapital tag?hom ikun investit.

26 Din id-dispo?izzjoni, sa fejn din tikkostitwixxi deroga g?all-moviment liberu tal-kapital, g?andha tkun interpretata b'mod strett. G?aldaqstant, din ma tistax ti?i interpretata fis-sens li kull le?i?lazzjoni fiskali li tag?mel distinzjoni bejn il-persuni li j?allsu t-taxxa skont il-post fejn ikunu residenti jew skont l-Istat Membru fejn jinvestu l-kapital tag?hom hija awtomatikament kompatibbli mat-Trattat (ara s-sentenza Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, C?190/12, EU:C:2014:249, punt 55 u l-?urisprudenza ??itata).

27 Fil-fatt, id-deroga prevista mill-imsemmija dispo?izzjoni hija fiha nnifisha limitata mill-Artikolu 65(3) TFUE, li jipprovdi li d-dispo?izzjonijiet nazzjonali msemmija fil-paragrafu (1) ta' dan l-artikolu "m'g?andhomx jikkostitwixxu mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja jew restrizzjoni mo?bija fuq il-moviment liberu ta' kapital u ?lasijiet kif definit fl-Artikolu 63" (ara s-sentenza Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, EU:C:2014:249, punt 56).

28 Id-differenzi fit-trattament awtorizzati mill-Artikolu 65(1)(a) TFUE g?andhom b'hekk ji?u distinti mid-diskriminazzjonijiet ipprojbiti mill-Artikolu 65(3). Issa, mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li, sabiex le?i?lazzjoni fiskali nazzjonali tkun tista' titqies li hija kompatibbli mad-dispo?izzjonijiet tat-Trattat dwar il-moviment liberu tal-kapital, je?tie? li d-differenza fit-trattament li

tirri?ulta tkun tikkon?erna sitwazzjonijiet li ma humiex o??ettivament komparabbli jew li d-differenza tkun i??ustifikata minn ra?uni imperattiva ta’ interess ?enerali (ara s-sentenza Emerging Markets Series of DFA Investment Trust Company, EU:C:2014:249, punt 57).

29 Minn na?a, fil-kaw?a prin?ipali, huwa pa?ifiku li, bis-sa??a tal-ftehim g?all-prevenzjoni ta’ taxxa doppja kif applikat fil-Bel?ju, id-d?ul minn proprjetajiet immobbli li jinsabu fi Franza ma huwiex intaxxat fil-Bel?ju, filwaqt li d-d?ul minn proprjetajiet immobbli li jinsabu f’dan l-a??ar Stat Membru huwa inklu? fil-ba?i taxxabbli. Madankollu, dan il-ftehim jippermetti lill-awtoritajiet Bel?jani jie?du inkunsiderazzjoni d-d?ul minn proprjetajiet immobbli li jinsabu fi Franza sabiex jiddeterminaw, b’applikazzjoni tar-“ri?erva ta’ progressività” prevista minn dan il-ftehim, ir-rata ta’ impo?izzjoni ta’ taxxa applikabbli g?ad-d?ul taxxabbli fil-Bel?ju.

30 Hemm lok li ji?i rrilevat li mill-?urisprudenza tal-Qorti tal-?ustizzja jirri?ulta li l-metodu tal-e?enzjoni b’“ri?erva ta’ progressività” jippermetti li ji?i ?gurat li d-d?ul ta’ persuna li t?allas it-taxxa li huwa e?entat fl-Istat Membru ta’ residenza jista’ xorta wa?da jittie?ed inkunsiderazzjoni minn dan tal-a??ar sabiex ti?i applikata r-regola ta’ progressività meta jkun qieg?ed ji?i kkalkolat l-ammont tat-taxxa fuq il-kumplament tad-d?ul tal-persuna li t?allas it-taxxa (ara, f’dan is-sens, is-sentenza Asscher, C?107/94, EU:C:1996:251, punt 47).

31 L-g?an ta’ tali le?i?lazzjoni huwa li ji?i evitat li, fl-Istat Membru ta’ residenza, id-d?ul taxxabbli ta’ persuna li t?allas it-taxxa, sid ta’ proprjetà immobbli li tinsab fi Stat Membru ie?or, ji?i intaxxat b’rata ta’ impo?izzjoni ta’ taxxa iktar baxxa minn dik applikabbli g?ad-d?ul tal-persuni li j?allsu t-taxxa, sidien ta’ proprjetajiet simili fl-Istat Membru ta’ residenza.

32 Fid-dawl ta’ dan l-g?an, is-sitwazzjoni tal-persuni li j?allsu t-taxxa li xtraw proprjetà immobbli fl-Istat Membru ta’ residenza hija paragunabbli ma’ dik tal-persuni li j?allsu t-taxxa li xtraw tali proprjetà fi Stat Membru ie?or.

33 Min-na?a l-o?ra, hemm lok li ji?i kkonstatat li l-Gvern Bel?jan ma invoka ebda g?an ta’ interess ?enerali li jista’ jservi ta’ ?ustifikazzjoni.

34 Fid-dawl tal-kunsiderazzjonijiet pre?edenti kollha, hemm lok li risposta g?ad-domanda preliminari mag?mula tkun li l-Artikolu 63 TFUE g?andu ji?i interpretat fis-sens li dan jipprekludi le?i?lazzjoni ta’ Stat Membru, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sa fejn din tista’ twassal, meta ti?i applikata klaw?ola ta’ progressività li tinsab fi ftehim g?all-prevenzjoni ta’ taxxa doppja, g?al rata og?la ta’ impo?izzjoni ta’ taxxa fuq id-d?ul min?abba s-sempli?i fatt li l-metodu ta’ determinazzjoni tad-d?ul mill-proprjetajiet immobbli jwassal sabiex dak li jori?ina minn proprjetajiet immobbli mhux mikrija li jinsabu fi Stat Membru ie?or ji?i vvalutat b’ammont ikbar minn dak li jori?ina minn tali proprjetajiet li jinsabu fl-ewwel Stat Membru. Hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika jekk dan huwiex tassew l-effett tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

Fuq l-ispejje?

35 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta’ kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija din il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as?sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, barra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Is-Seba’ Awla) taqta’ u tidde?iedi:

L-Artikolu 63 TFUE g?andu ji?i interpretat fis-sens li dan jipprekludi le?i?lazzjoni ta’ Stat Membru, b?al dik inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali, sa fejn din tista’ twassal, meta ti?i applikata klaw?ola ta’ progressività li tinsab fi ftehim g?all-prevenzjoni ta’ taxxa doppja, g?al rata og?la ta’ impo?izzjoni ta’ taxxa fuq id-d?ul min?abba s-sempli?i fatt li l-metodu ta’ determinazzjoni tad-d?ul mill-proprjetajiet immobbli jwassal sabiex dak li jori?ina minn

proprjetajiet immobbli mhux mikrija li jinsabu fi Stat Membru ie?or ji?i vvalutat b’ammont ikbar minn dak li jori?ina minn tali proprjetajiet li jinsabu fl-ewwel Stat Membru. Hija l-qorti tar-rinviju li g?andha tivverifika jekk dan huwiex tassew l-effett tal-le?i?lazzjoni inkwistjoni fil-kaw?a prin?ipali.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: l-Olandi?.